
POLSKI

Nazwa produktu: Złączka do węża ogrodowego – reparator 3/4" skręcany 27907

EAN: 5907451388891

Przeznaczenie:

- Produkt służy do naprawy lub łączenia odcinków węża ogrodowego 3/4".
- Do użytku w przydomowych systemach nawadniania i podczas prac ogrodowych.

Zasady bezpiecznego użytkowania:

- Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i z węzami o odpowiedniej średnicy.
- Przed montażem odciąć dopływ wody i upewnić się, że wąż nie jest pod ciśnieniem.
- Montować na czystym, nieuszkodzonym końcu węża; elementy skręcać stabilnie, bez użycia nadmiernej siły lub narzędzi mogących uszkodzić złączkę.
- Po montażu powoli przywrócić dopływ wody i sprawdzić szczelność połączenia. W razie wycieku przerwać użytkowanie i poprawić montaż.

Ostrzeżenia:

- Nie używać produktu do gazu, paliw, sprężonego powietrza, środków chemicznych ani cieczy żrących.
- Nie stosować do przesyłu gorącej wody ani w instalacjach przemysłowych.
- Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać uszkodzonej, pękniętej lub zużytej złączki. Regularnie kontrolować stan produktu, szczególnie po silnym nasłonecznieniu, mrozie lub uderzeniu.

Konserwacja i przechowywanie:

- Po użyciu odłączyć od źródła wody, opróżnić z wody i przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i długotrwałego promieniowania UV.
- W okresie mrozów przechowywać produkt w miejscu zabezpieczonym przed zamarzaniem.

Utylizacja:

- Produkt i opakowanie usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

ENGLISH

Product name: Garden Hose Repair Connector 3/4" Screw-On 27907

EAN: 5907451388891

Intended use:

- The product is intended for repairing or joining sections of 3/4" garden hose.
- For use in home irrigation systems and gardening work.

Safe use instructions:

- Use only as intended and with hoses of the correct diameter.
- Before installation, turn off the water supply and make sure the hose is not under pressure.
- Install on a clean, undamaged hose end; tighten securely without using excessive force or tools that could damage the connector.
- After installation, slowly restore the water supply and check the connection for leaks. If leakage occurs, stop using the product and correct the installation.

Warnings:

- Do not use the product for gas, fuels, compressed air, chemicals or corrosive liquids.
- Do not use for hot water or in industrial installations.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not use a damaged, cracked or worn connector. Inspect the product regularly, especially after strong sunlight, frost or impact.

Maintenance and storage:

- After use, disconnect from the water source, drain remaining water and store in a dry place away from heat sources and prolonged UV exposure.

- During freezing conditions, store the product in a place protected from frost.

Disposal:

- Dispose of the product and packaging in accordance with local waste regulations.

БЪЛГАРСКИ

Име на продукта: Ремонтна връзка за градински маркуч 3/4" с винтово съединяване 27907

EAN: 5907451388891

Предназначение:

- Продуктът е предназначен за ремонт или свързване на участъци от градински маркуч 3/4".
- Подходящ е за домашни системи за напояване и градински дейности.

Указания за безопасна употреба:

- Използвайте продукта само по предназначение и с маркучи с подходящ диаметър.
- Преди монтаж спрете подаването на вода и се уверете, че маркучът не е под налягане.
- Монтирайте върху чист и неповреден край на маркуча; затегнете стабилно, без прекомерна сила и без инструменти, които могат да повредят връзката.
- След монтажа пуснете водата бавно и проверете съединението за течове. При теч спрете употребата и коригирайте монтажа.

Предупреждения:

- Не използвайте продукта за газ, горива, сгъстен въздух, химикали или корозивни течности.
- Не използвайте за гореща вода или в промишлени инсталации.
- Продуктът не е играчка. Съхранявайте далеч от деца.
- Не използвайте повредена, напукана или износена връзка. Проверявайте редовно състоянието на продукта, особено след силно слънчево нагряване, замръзване или удар.

Поддръжка и съхранение:

- След употреба откачете от водоизточника, източете останалата вода и съхранявайте на сухо място, далеч от източници на топлина и продължително UV-лъчение.
- При минусови температури съхранявайте продукта на място, защитено от замръзване.

Изхвърляне:

- Изхвърляйте продукта и опаковката съгласно местните разпоредби за отпадъци.

HRVATSKI

Naziv proizvoda: Popravna spojnica za vrtno crijevo 3/4" na navoj 27907

EAN: 5907451388891

Namjena:

- Proizvod je namijenjen za popravak ili spajanje dijelova vrtnog crijeva 3/4".
- Za uporabu u kućnim sustavima navodnjavanja i vrtlarstvu.

Upute za sigurnu uporabu:

- Upotrebljavajte samo u skladu s namjenom i s crijevima odgovarajućeg promjera.
- Prije montaže zatvorite dovod vode i provjerite da crijevo nije pod tlakom.
- Montirajte na čist i neoštećen kraj crijeva; zategnite čvrsto, bez prekomjerne sile i bez alata koji bi mogli oštetiti spojnicu.
- Nakon montaže polako pustite vodu i provjerite nepropusnost spoja. U slučaju curenja prekinite uporabu i ponovno pravilno montirajte.

Upozorenja:

- Ne upotrebljavajte za plin, goriva, komprimirani zrak, kemikalije ili korozivne tekućine.
- Ne upotrebljavajte za toplu vodu niti u industrijskim instalacijama.
- Proizvod nije igračka. Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne upotrebljavajte oštećenu, napuknutu ili istrošenu spojnicu. Redovito provjeravajte stanje proizvoda, osobito nakon jakog sunca, mraza ili udara.

Održavanje i skladištenje:

- Nakon uporabe odvojite od izvora vode, ispraznite preostalu vodu i čuvajte na suhom mjestu, dalje od izvora topline i dugotrajnog UV zračenja.
- Tijekom mraza čuvajte proizvod na mjestu zaštićenom od smrzavanja.

Zbrinjavanje:

- Proizvod i ambalažu zbrinite u skladu s lokalnim propisima o otpadu.

ČESKY

Název výrobku: Opravná spojka na zahradní hadici 3/4" šroubovací 27907

EAN: 5907451388891

Určení:

- Výrobek je určen k opravě nebo spojování částí zahradní hadice 3/4".
- Je vhodný pro domácí zavlažovací systémy a zahradní práce.

Pokyny pro bezpečné používání:

- Používejte pouze k určenému účelu a s hadicemi odpovídajícího průměru.
- Před montáží uzavřete přívod vody a ujistěte se, že hadice není pod tlakem.
- Montujte na čistý a nepoškozený konec hadice; dotahujte pevně, ale bez nadměrné síly a bez použití nástrojů, které by mohly spojku poškodit.
- Po montáži pomalu obnovte přívod vody a zkontrolujte těsnost spoje. V případě úniku přestaňte výrobek používat a montáž opravte.

Upozornění:

- Nepoužívejte výrobek pro plyn, paliva, stlačený vzduch, chemikálie ani žíravé kapaliny.
- Nepoužívejte pro horkou vodu ani v průmyslových instalacích.
- Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.

- Nepoužívejte poškozenou, prasklou nebo opotřebovanou spojku. Pravidelně kontrolujte stav výrobku, zejména po silném slunečním záření, mrazu nebo nárazu.

Údržba a skladování:

- Po použití odpojte od zdroje vody, vypusťte zbylou vodu a skladujte na suchém místě mimo zdroje tepla a dlouhodobé UV záření.
- V období mrazů skladujte výrobek na místě chráněném před zamrznutím.

Likvidace:

- Výrobek i obal likvidujte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

DANSK

Produktnavn: Reparationskobling til haveslange 3/4" skruekobling 27907

EAN: 5907451388891

Anvendelse:

- Produktet er beregnet til reparation eller samling af dele af en 3/4" haveslange.
- Til brug i private vandingssystemer og havearbejde.

Sikker brug:

- Brug kun produktet til det tilsigtede formål og sammen med slanger i korrekt diameter.
- Luk for vandtilførslen før montering, og sørg for, at slangen ikke er under tryk.
- Monter på en ren og ubeskadiget slangeende; spænd sikkert uden at bruge overdreven kraft eller værktøj, der kan beskadige koblingen.
- Åbn langsomt for vandet efter montering, og kontroller forbindelsen for lækage. Hvis der opstår lækage, skal brugen ophøre, og monteringen rettes.

Advarsler:

- Brug ikke produktet til gas, brændstoffer, trykluft, kemikalier eller ætsende væsker.

- Brug det ikke til varmt vand eller i industrielle installationer.
- Produktet er ikke legetøj. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug ikke en beskadiget, revnet eller slidt kobling. Kontroller produktets tilstand regelmæssigt, især efter stærk sol, frost eller stød.

Vedligeholdelse og opbevaring:

- Frakobl produktet fra vandkilden efter brug, tøm det for resterende vand, og opbevar det tørt væk fra varmekilder og langvarig UV-påvirkning.
- I frostperioder skal produktet opbevares et sted, der er beskyttet mod frost.

Bortskaffelse:

- Bortskaf produkt og emballage i overensstemmelse med lokale affaldsregler.

EESTI

Toote nimetus: Keerata viivooliku parandusliitmik 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Kasutusotstarve:

- Toode on ette nähtud 3/4" viivooliku osade parandamiseks või ühendamiseks.
- Sobib kodustesse kastmissüsteemidesse ja aiatöödeks.

Ohutu kasutamise juhised:

- Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel ja sobiva läbimõõduga viivoolikutega.
- Enne paigaldamist sulgege veevool ja veenduge, et viivoolik ei oleks surve all.
- Paigaldage puhtale ja kahjustamata viivoolikuotsale; kinnitage tugevalt, kuid liigset jõudu rakendamata ja tööriistu kasutamata, mis võivad liitmikku kahjustada.
- Pärast paigaldamist taastage veevool aeglaselt ja kontrollige ühenduse lekkekindlust. Lekke korral lõpetage kasutamine ja paigaldage toode uuesti õigesti.

Hoiatused:

- Ärge kasutage toodet gaasi, kütuste, suruõhu, kemikaalide ega söövitavate vedelike jaoks.
- Ärge kasutage kuuma vee jaoks ega tööstuslikes paigaldistes.
- Toode ei ole mänguasi. Hoidke laste käeulatuses eemal.
- Ärge kasutage kahjustatud, pragunenud või kulunud liitmikku. Kontrollige toote seisukorda regulaarselt, eriti pärast tugevat päikesevalgust, külma või lööki.

Hooldus ja hoiustamine:

- Pärast kasutamist ühendage toode veeallikast lahti, tühjendage allesjäänud vesi ja hoidke kuivas kohas, eemal soojusallikatest ja pikaajalisest UV-kiirgusest.
- Külmaperioodil hoidke toodet külmumise eest kaitstud kohas.

Käitlus:

- Kõrvaldage toode ja pakend vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.

SUOMI

Tuotteen nimi: Kierrettävä puutarhaletkun korjausliitin 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Käyttötarkoitus:

- Tuote on tarkoitettu 3/4" puutarhaletkun osien korjaamiseen tai yhdistämiseen.
- Soveltuu kotitalouksien kastelujärjestelmiin ja puutarhatöihin.

Turvallisen käytön ohjeet:

- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti ja oikean halkaisijan omaavien letkujen kanssa.
- Sulje vedensyöttö ennen asennusta ja varmista, ettei letku ole paineen alaisena.
- Asenna puhtaaseen ja ehjään letkun päähän; kiristä tukevasti ilman liiallista voimaa tai työkaluja, jotka voivat vahingoittaa liitintä.

- Asennuksen jälkeen avaa vedensyöttö hitaasti ja tarkista liitoksen tiiviys. Jos vuotoa ilmenee, lopeta käyttö ja asenna tuote uudelleen oikein.

Varoitukset:

- Älä käytä tuotetta kaasulle, polttoaineille, paineilmalle, kemikaaleille tai syövyttävillä nesteillä.
- Älä käytä kuumalle vedelle tai teollisissa asennuksissa.
- Tuote ei ole lelu. Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä vaurioitunutta, haljennutta tai kulunutta liitintä. Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti, erityisesti voimakkaan auringonpaisteen, pakkasen tai iskun jälkeen.

Huolto ja säilytys:

- Irrota tuote käytön jälkeen vesilähteestä, tyhjennä jäljellä oleva vesi ja säilytä kuivassa paikassa poissa lämmönlähteistä ja pitkäaikaisesta UV-säteilystä.
- Säilytä tuote pakkaskaudella jäätymiseltä suojatussa paikassa.

Hävittäminen:

- Hävitä tuote ja pakkaus paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

FRANÇAIS

Nom du produit : Raccord de réparation pour tuyau d'arrosage 3/4" à vis 27907

EAN: 5907451388891

Utilisation prévue :

- Ce produit est destiné à réparer ou à raccorder des sections de tuyau d'arrosage de 3/4".
- Il convient aux systèmes d'irrigation domestiques et aux travaux de jardinage.

Consignes d'utilisation en toute sécurité :

- Utiliser uniquement conformément à sa destination et avec des tuyaux de diamètre approprié.
- Avant le montage, couper l'arrivée d'eau et s'assurer que le tuyau n'est pas sous pression.

- Monter sur une extrémité de tuyau propre et non endommagée ; serrer fermement sans force excessive ni outils pouvant endommager le raccord.
- Après le montage, rétablir lentement l'arrivée d'eau et vérifier l'étanchéité du raccordement. En cas de fuite, cesser l'utilisation et corriger le montage.

Avertissements :

- Ne pas utiliser avec du gaz, des carburants, de l'air comprimé, des produits chimiques ou des liquides corrosifs.
- Ne pas utiliser pour de l'eau chaude ni dans des installations industrielles.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser un raccord endommagé, fissuré ou usé. Contrôler régulièrement l'état du produit, en particulier après une forte exposition au soleil, au gel ou à un choc.

Entretien et stockage :

- Après utilisation, débrancher du point d'eau, vider l'eau restante et stocker dans un endroit sec, à l'écart des sources de chaleur et d'une exposition prolongée aux UV.
- En période de gel, conserver le produit dans un endroit protégé contre le gel.

Élimination :

- Éliminer le produit et son emballage conformément à la réglementation locale relative aux déchets.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Όνομα προϊόντος: Βιδωτός επισκευαστικός σύνδεσμος για λάστιχο κήπου 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Προβλεπόμενη χρήση:

- Το προϊόν προορίζεται για την επισκευή ή τη σύνδεση τμημάτων λάστιχου κήπου 3/4".
- Είναι κατάλληλο για οικιακά συστήματα άρδευσης και εργασίες κήπου.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του και με λάστιχα κατάλληλης διαμέτρου.
- Πριν από την τοποθέτηση, κλείστε την παροχή νερού και βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο δεν βρίσκεται υπό πίεση.
- Τοποθετήστε το σε καθαρό και άθικτο άκρο λάστιχου· σφίξτε σταθερά χωρίς υπερβολική δύναμη ή χρήση εργαλείων που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον σύνδεσμο.
- Μετά την τοποθέτηση, επαναφέρετε αργά την παροχή νερού και ελέγξτε τη σύνδεση για διαρροές. Σε περίπτωση διαρροής, διακόψτε τη χρήση και διορθώστε την τοποθέτηση.

Προειδοποιήσεις:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για αέριο, καύσιμα, πεπιεσμένο αέρα, χημικά ή διαβρωτικά υγρά.
- Μην το χρησιμοποιείτε για ζεστό νερό ή σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο, ραγισμένο ή κατεστραμμένο σύνδεσμο. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προϊόντος, ιδίως μετά από έντονη ηλιακή ακτινοβολία, παγετό ή κρούση.

Συντήρηση και αποθήκευση:

- Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το από την παροχή νερού, αδειάστε το υπολειπόμενο νερό και αποθηκεύστε το σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και παρατεταμένη έκθεση σε UV ακτινοβολία.
- Κατά τη διάρκεια παγετού, αποθηκεύετε το προϊόν σε χώρο προστατευμένο από το πάγωμα.

Απόρριψη:

- Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απόβλητα.

ESPAÑOL

Nombre del producto: Conector reparador para manguera de jardín 3/4" roscado 27907

EAN: 5907451388891

Uso previsto:

- El producto está destinado a reparar o unir tramos de manguera de jardín de 3/4".
- Es adecuado para sistemas domésticos de riego y trabajos de jardinería.

Instrucciones de uso seguro:

- Utilice el producto únicamente conforme a su finalidad y con mangueras del diámetro adecuado.
- Antes del montaje, cierre el suministro de agua y asegúrese de que la manguera no esté bajo presión.
- Monte el producto en un extremo de manguera limpio y sin daños; apriete firmemente sin usar fuerza excesiva ni herramientas que puedan dañar el conector.
- Después del montaje, restablezca lentamente el suministro de agua y compruebe la estanqueidad de la unión. En caso de fuga, deje de usarlo y corrija el montaje.

Advertencias:

- No utilice el producto para gas, combustibles, aire comprimido, productos químicos ni líquidos corrosivos.
- No lo utilice para agua caliente ni en instalaciones industriales.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice un conector dañado, agrietado o desgastado. Compruebe regularmente el estado del producto, especialmente después de una exposición intensa al sol, heladas o golpes.

Mantenimiento y almacenamiento:

- Después de usarlo, desconéctelo de la fuente de agua, vacíe el agua restante y guárdelo en un lugar seco, alejado de fuentes de calor y de la exposición prolongada a radiación UV.
- Durante las heladas, guarde el producto en un lugar protegido contra la congelación.

Eliminación:

- Deseche el producto y el embalaje de acuerdo con la normativa local sobre residuos.

LIETUVIŲ

Produkto pavadinimas: Srieginė sodo žarnos remonto jungtis 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Paskirtis:

- Produktas skirtas 3/4" sodo žarnos atkarpoms taisyti arba sujungti.
- Tinka naudoti buitinėse laistymo sistemose ir sodo darbams.

Saugaus naudojimo nurodymai:

- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį ir su tinkamo skersmens žarnomis.
- Prieš montuodami užsukite vandens tiekimą ir įsitikinkite, kad žarnoje nėra slėgio.
- Montuokite ant švaraus ir nepažeisto žarnos galo; tvirtai prisukite, nenaudodami per didelės jėgos ar įrankių, kurie gali pažeisti jungtį.
- Po montavimo lėtai atnaujinkite vandens tiekimą ir patikrinkite, ar jungtis nesandari. Jei atsiranda nuotėkis, nustokite naudoti ir pataisykite montavimą.

Įspėjimai:

- Nenaudokite produkto dujoms, degalams, suslėgtam orui, chemikalams ar esdinantiems skysčiams.
- Nenaudokite karštam vandeniui ar pramoninėse sistemose.
- Produktas nėra žaislas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite pažeistos, įtrūkusios ar susidėvėjusios jungties. Reguliariai tikrinkite produkto būklę, ypač po stiprios saulės, šalčio ar smūgio.

Priežiūra ir laikymas:

- Po naudojimo atjunkite nuo vandens šaltinio, išleiskite likusį vandenį ir laikykite sausoje vietoje, atokiai nuo šilumos šaltinių ir ilgalaikio UV spindulių poveikio.
- Šalčio laikotarpiu laikykite produktą nuo užšalimo apsaugotoje vietoje.

Šalinimas:

- Produktą ir pakuotę šalinkite pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.

Produkta nosaukums: Skrūvējams dārza šļūtenes remonta savienotājs 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Paredzētais lietojums:

- Produkts ir paredzēts 3/4" dārza šļūtenes posmu remontam vai savienošanai.
- Piemērots mājsaimniecības laistīšanas sistēmām un dārza darbiem.

Drošas lietošanas norādījumi:

- Lietojiet produktu tikai paredzētajam mērķim un ar atbilstoša diametra šļūtenēm.
- Pirms montāžas aizveriet ūdens padevi un pārliecinieties, ka šļūtene nav zem spiediena.
- Uzstādiet uz tīra un nebojāta šļūtenes gala; pievelciet droši, neizmantojot pārmērīgu spēku vai instrumentus, kas var sabojāt savienotāju.
- Pēc montāžas lēnām atjaunojiet ūdens padevi un pārbaudiet savienojuma hermētiskumu. Ja rodas noplūde, pārtrauciet lietošanu un izlabojiet montāžu.

Brīdinājumi:

- Nelietojiet produktu gāzei, degvielām, saspīestam gaisam, ķimikālijām vai kodīgiem šķidrumiem.
- Nelietojiet karstam ūdenim vai rūpnieciskās instalācijās.
- Produkts nav rotaļlieta. Glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet bojātu, saplaisājušu vai nolietotu savienotāju. Regulāri pārbaudiet produkta stāvokli, īpaši pēc spēcīgas saules iedarbības, sala vai trieciena.

Apkope un uzglabāšana:

- Pēc lietošanas atvienojiet no ūdens avota, izlejiet atlikušo ūdeni un uzglabājiet sausā vietā, prom no siltuma avotiem un ilgstošas UV starojuma iedarbības.
- Sala laikā uzglabājiet produktu vietā, kas pasargāta no sasalšanas.

Utilizācija:

- Produktu un iepakojumu utilizējiet saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

NEDERLANDS

Productnaam: Schroefbare reparatiekoppeling voor tuinslang 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Beoogd gebruik:

- Het product is bedoeld voor het repareren of verbinden van delen van een 3/4" tuinslang.
- Geschikt voor huishoudelijke irrigatiesystemen en tuinwerkzaamheden.

Veilig gebruik:

- Gebruik het product alleen volgens de bestemming en met slangen van de juiste diameter.
- Sluit vóór de montage de watertoevoer af en zorg ervoor dat de slang niet onder druk staat.
- Monteer op een schoon en onbeschadigd slanguiteinde; draai stevig vast zonder overmatige kracht te gebruiken of gereedschap dat de koppeling kan beschadigen.
- Herstel na montage langzaam de watertoevoer en controleer de verbinding op lekkage. Stop bij lekkage met het gebruik en corrigeer de montage.

Waarschuwingen:

- Gebruik het product niet voor gas, brandstoffen, perslucht, chemicaliën of bijtende vloeistoffen.
- Niet gebruiken voor heet water of in industriële installaties.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Gebruik geen beschadigde, gebarsten of versleten koppeling. Controleer de staat van het product regelmatig, vooral na sterke zonnestraling, vorst of stoten.

Onderhoud en opslag:

- Koppel het product na gebruik los van de waterbron, laat het resterende water weglopen en bewaar het op een droge plaats uit de buurt van warmtebronnen en langdurige UV-blootstelling.
- Bewaar het product tijdens vorstperioden op een plaats die tegen bevriezing is beschermd.

Verwijdering:

- Voer het product en de verpakking af volgens de lokale afvalvoorschriften.

DEUTSCH

Produktname: Schraubbare Reparaturkupplung für Gartenschlauch 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Verwendungszweck:

- Das Produkt ist zum Reparieren oder Verbinden von Abschnitten eines 3/4" Gartenschlauchs bestimmt.
- Es eignet sich für häusliche Bewässerungssysteme und Gartenarbeiten.

Hinweise zur sicheren Verwendung:

- Das Produkt nur bestimmungsgemäß und mit Schläuchen des passenden Durchmessers verwenden.
- Vor der Montage die Wasserzufuhr absperren und sicherstellen, dass der Schlauch nicht unter Druck steht.
- An einem sauberen und unbeschädigten Schlauchende montieren; fest anziehen, ohne übermäßige Kraft oder Werkzeuge zu verwenden, die die Kupplung beschädigen könnten.
- Nach der Montage die Wasserzufuhr langsam wiederherstellen und die Verbindung auf Dichtheit prüfen. Bei Undichtigkeit die Verwendung beenden und die Montage korrigieren.

Warnhinweise:

- Das Produkt nicht für Gas, Kraftstoffe, Druckluft, Chemikalien oder ätzende Flüssigkeiten verwenden.
- Nicht für heißes Wasser oder in industriellen Anlagen verwenden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Keine beschädigte, gerissene oder verschlissene Kupplung verwenden. Den Zustand des Produkts regelmäßig prüfen, insbesondere nach starker Sonneneinstrahlung, Frost oder Stoßbelastung.

Pflege und Lagerung:

- Nach Gebrauch von der Wasserquelle trennen, Restwasser entleeren und an einem trockenen Ort fern von Wärmequellen und längerer UV-Einstrahlung lagern.
- Bei Frost das Produkt an einem vor dem Einfrieren geschützten Ort lagern.

Entsorgung:

- Produkt und Verpackung gemäß den örtlichen Abfallvorschriften entsorgen.

PORTUGUÊS

Nome do produto: União reparadora roscada para mangueira de jardim 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Utilização prevista:

- O produto destina-se à reparação ou união de secções de mangueira de jardim de 3/4".
- Adequado para sistemas domésticos de rega e trabalhos de jardim.

Instruções de utilização segura:

- Utilize o produto apenas conforme a finalidade prevista e com mangueiras de diâmetro adequado.
- Antes da montagem, feche o fornecimento de água e certifique-se de que a mangueira não está sob pressão.
- Monte numa extremidade de mangueira limpa e sem danos; aperte firmemente, sem usar força excessiva nem ferramentas que possam danificar a união.
- Após a montagem, restabeleça lentamente o fornecimento de água e verifique a estanquidade da ligação. Em caso de fuga, interrompa a utilização e corrija a montagem.

Avisos:

- Não utilize o produto para gás, combustíveis, ar comprimido, produtos químicos ou líquidos corrosivos.
- Não utilize para água quente nem em instalações industriais.

- Este produs nu este un joc. Menține departe de îndemnul copiilor.
- Nu utilizați o încheietură deteriorată, fisurată sau uzată. Verificați regulat starea produsului, în special după expunere solară, îngheț sau impact.

Manutenție și depozitare:

- După utilizare, închideți sursa de apă, scurgeți apa rămasă și depozitați într-un loc uscat, departe de surse de căldură și de expunere prelungită la razele UV.
- În timpul perioadelor de îngheț, depozitați produsul într-un loc protejat împotriva înghețului.

Eliminare:

- Eliminați produsul și ambalajul în conformitate cu regulamentele locale privind deșeurile.

ROMÂNĂ

Denumirea produsului: Conector de reparație pentru furtun de grădină 3/4" cu înșurubare 27907

EAN: 5907451388891

Destinație:

- Produsul este destinat reparației sau îmbinării porțiunilor de furtun de grădină de 3/4".
- Este potrivit pentru sisteme casnice de irigație și lucrări de grădinarie.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță:

- Utilizați produsul numai în conformitate cu destinația și împreună cu furtunuri având diametrul corespunzător.
- Înainte de montaj, opriți alimentarea cu apă și asigurați-vă că furtunul nu este sub presiune.
- Montați pe un capăt de furtun curat și nedeteriorat; strângeți ferm, fără a folosi forță excesivă sau unelte care ar putea deteriora conectorul.
- După montaj, restabiliți încet alimentarea cu apă și verificați etanșeitatea îmbinării. În caz de scurgere, opriți utilizarea și corectați montajul.

Avertismente:

- Nu utilizați produsul pentru gaz, combustibili, aer comprimat, substanțe chimice sau lichide corozive.
- Nu utilizați pentru apă fierbinte sau în instalații industriale.
- Produsul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați un conector deteriorat, crăpat sau uzat. Verificați periodic starea produsului, în special după expunere puternică la soare, îngheț sau impact.

Întreținere și depozitare:

- După utilizare, deconectați de la sursa de apă, evacuați apa rămasă și depozitați într-un loc uscat, departe de surse de căldură și de expunere prelungită la radiații UV.
- În perioadele cu îngheț, păstrați produsul într-un loc protejat împotriva înghețului.

Eliminare:

- Eliminați produsul și ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile.

SLOVENČINA

Názov produktu: Skrutkovacia opravná spojka na záhradnú hadicu 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Určenie:

- Produkt je určený na opravu alebo spájanie častí záhradnej hadice 3/4".
- Je vhodný pre domáce zavlažovacie systémy a záhradné práce.

Zásady bezpečného používania:

- Používajte iba na určený účel a s hadicami správneho priemeru.
- Pred montážou uzavrite prívod vody a uistite sa, že hadica nie je pod tlakom.
- Montujte na čistý a nepoškodený koniec hadice; pevne dotiahnite bez použitia nadmernej sily alebo nástrojov, ktoré by mohli spojku poškodiť.

- Po montáži pomaly obnovte prívod vody a skontrolujte tesnosť spojenia. V prípade úniku prestaňte výrobok používať a upravte montáž.

Upozornenia:

- Nepoužívajte produkt na plyn, palivá, stlačený vzduch, chemikálie ani žieravé kvapaliny.
- Nepoužívajte na horúcu vodu ani v priemyselných inštaláciách.
- Produkt nie je hračka. Uchováajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte poškodenú, prasknutú alebo opotrebovanú spojku. Pravidelne kontrolujte stav produktu, najmä po silnom slnečnom žiarení, mraze alebo náraze.

Údržba a skladovanie:

- Po použití odpojte od zdroja vody, vypustite zvyšnú vodu a skladujte na suchom mieste mimo zdrojov tepla a dlhodobého UV žiarenia.
- Počas mrazov skladujte produkt na mieste chránenom pred zamrznutím.

Likvidácia:

- Produkt aj obal likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.

SLOVENŠČINA

Naziv izdelka: Vijačni reparaturni spoj za vrtno cev 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Predvidena uporaba:

- Izdelek je namenjen popravilu ali povezovanju delov vrtné cevi 3/4".
- Primeren je za domače namakalne sisteme in vrtnarska dela.

Navodila za varno uporabo:

- Izdelek uporabljajte samo v skladu z njegovim namenom in z ustrezno dimenzioniranimi cevmi.
- Pred montažo zaprite dovod vode in se prepričajte, da cev ni pod tlakom.

- Namestite na čist in nepoškodovan konec cevi; trdno privijte brez uporabe prekomerne sile ali orodij, ki bi lahko poškodovala spoj.
- Po montaži počasi ponovno vzpostavite dovod vode in preverite tesnjenje spoja. Če pride do puščanja, prenehajte z uporabo in popravite montažo.

Opozorila:

- Izdelka ne uporabljajte za plin, goriva, stisnjen zrak, kemikalije ali jedke tekočine.
- Ne uporabljajte ga za vročo vodo ali v industrijskih instalacijah.
- Izdelek ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte poškodovanega, počenega ali obrabljenega spoja. Redno preverjajte stanje izdelka, zlasti po močni sončni izpostavljenosti, zmrzali ali udarcu.

Vzdrževanje in shranjevanje:

- Po uporabi odklopite od vodnega vira, izpraznite preostalo vodo in shranjujte na suhem mestu, stran od virov toplote in dolgotrajne izpostavljenosti UV-sevanju.
- V času zmrzali izdelek shranjujte na mestu, zaščitenem pred zmrzovanjem.

Odstranjevanje:

- Izdelek in embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.

SVENSKA

Produktnamn: Skruvbar reparationskoppling för trädgårdsslang 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Avsedd användning:

- Produkten är avsedd för reparation eller sammanfogning av delar av en 3/4" trädgårdsslang.
- Den lämpar sig för hushållsbevattning och trädgårdsarbete.

Anvisningar för säker användning:

- Använd produkten endast enligt avsedd användning och tillsammans med slangar med rätt diameter.
- Stäng av vattentillförseln före montering och se till att slangen inte står under tryck.
- Montera på en ren och oskadad slangände; dra åt ordentligt utan att använda överdriven kraft eller verktyg som kan skada kopplingen.
- Återställ vattentillförseln långsamt efter montering och kontrollera att anslutningen är tät. Om läckage uppstår, avbryt användningen och korrigera monteringen.

Varningar:

- Använd inte produkten för gas, bränslen, tryckluft, kemikalier eller frätande vätskor.
- Använd den inte för varmvatten eller i industriella installationer.
- Produkten är ingen leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte en skadad, sprucken eller sliten koppling. Kontrollera produktens skick regelbundet, särskilt efter stark sol, frost eller stötar.

Underhåll och förvaring:

- Koppla loss produkten från vattenkällan efter användning, töm ut kvarvarande vatten och förvara den på en torr plats, borta från värmekällor och långvarig UV-exponering.
- Förvara produkten frostskyddad under kalla perioder.

Avfallshantering:

- Kassera produkten och förpackningen enligt lokala avfallsbestämmelser.

MAGYAR

Termék neve: Csavaros javítócsatlakozó kerti tömlőhöz 3/4" 27907

EAN: 5907451388891

Rendeltetésszerű használat:

- A termék 3/4" kerti tömlő szakaszainak javítására vagy összekapcsolására szolgál.

- Alkalmas háztartási öntözőrendszerekhez és kerti munkákhoz.

A biztonságos használat szabályai:

- A terméket kizárólag rendeltetésszerűen és megfelelő átmérőjű tömlőkkel használja.
- Szerelés előtt zárja el a vízellátást, és győződjön meg arról, hogy a tömlő nincs nyomás alatt.
- Tiszta és sértetlen tömlővégre szerelje fel; húzza meg szilárdan, túlzott erő vagy a csatlakozót károsító szerszámok használata nélkül.
- Szerelés után lassan állítsa helyre a vízellátást, és ellenőrizze a csatlakozás tömítettségét. Szivárgás esetén hagyja abba a használatot, és javítsa a szerelést.

Figyelmeztetések:

- Ne használja a terméket gázhoz, üzemanyagokhoz, sűrített levegőhöz, vegyszerekhez vagy maró folyadékokhoz.
- Ne használja forró vízhez vagy ipari berendezésekben.
- A termék nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne használjon sérült, repedt vagy elhasználódott csatlakozót. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát, különösen erős napsugárzás, fagy vagy ütés után.

Karbantartás és tárolás:

- Használat után válassza le a vízforrásról, ürítse ki a benne maradt vizet, és száraz helyen, hőforrásoktól és tartós UV-sugárzástól távol tárolja.
- Fagyos időszakban a terméket fagymentes helyen tárolja.

Ártalmatlanítás:

- A terméket és a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírások szerint ártalmatlanítsa.

ITALIANO

Nome del prodotto: Raccordo riparatore per tubo da giardino 3/4" a vite 27907

EAN: 5907451388891

Destinazione d'uso:

- Il prodotto è destinato alla riparazione o al collegamento di tratti di tubo da giardino da 3/4".
- È adatto per sistemi di irrigazione domestici e lavori di giardinaggio.

Istruzioni per l'uso sicuro:

- Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto e con tubi del diametro corretto.
- Prima del montaggio, chiudere l'alimentazione dell'acqua e assicurarsi che il tubo non sia in pressione.
- Montare su un'estremità del tubo pulita e non danneggiata; serrare saldamente senza usare forza eccessiva o strumenti che possano danneggiare il raccordo.
- Dopo il montaggio, ripristinare lentamente l'alimentazione dell'acqua e controllare la tenuta del collegamento. In caso di perdita, interrompere l'uso e correggere il montaggio.

Avvertenze:

- Non utilizzare il prodotto per gas, carburanti, aria compressa, sostanze chimiche o liquidi corrosivi.
- Non utilizzare per acqua calda né in impianti industriali.
- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare un raccordo danneggiato, incrinato o usurato. Controllare regolarmente lo stato del prodotto, soprattutto dopo forte esposizione al sole, gelo o urti.

Manutenzione e conservazione:

- Dopo l'uso, scollegare dalla fonte d'acqua, svuotare l'acqua residua e conservare in luogo asciutto, lontano da fonti di calore e da esposizione prolungata ai raggi UV.
- Durante i periodi di gelo, conservare il prodotto in un luogo protetto dal congelamento.

Smaltimento:

- Smaltire il prodotto e l'imballaggio in conformità alle normative locali sui rifiuti